



ជំនួយផ្នែកភាសា នៅពេលហៅទូរស័ព្ទ ទៅកាន់សេវាកម្ម របស់រដ្ឋាភិបាល

ប្រសិនបើអ្នកហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាល ហើយអ្នក
ត្រូវការជំនួយផ្នែកភាសា អ្នកអាចស្នើសុំអ្នកបកប្រែម្នាក់បាន ។

វាជាបន្តករបស់ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលក្នុងការធានាឲ្យប្រជាពលរដ្ឋអាច
ប្រើសេវារបស់ខ្លួនបាន។

នេះគឺរួមទាំងការផ្តល់អ្នកបកប្រែប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈជូន
សាធារណជនដោយឥតគិតថ្លៃ.

តើធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីបានអ្នកបកប្រែ

1. ចូរទូរស័ព្ទទៅស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលនោះ។
2. ស្នើសុំអ្នកបកប្រែ និងប្រាប់អ្នកនិយាយក្នុងទូរស័ព្ទនោះនូវភាសាដែល
អ្នកប្រើ។ អ្នកនឹងត្រូវនិយាយស្នើសុំជាភាសាអង់គ្លេស ដូច្នោះហើយ
ចូរហាត់និយាយពាក្យ 'interpreter' (អានថា 'អ៊ិនធើព្រិតធើ' ដែល
មានន័យថា'អ្នកបកប្រែ') ហើយនិងឈ្មោះជាភាសាអង់គ្លេសនៃភាសា
របស់អ្នក (គឺ 'ខ្មែរ') មុននឹងអ្នកទូរស័ព្ទទៅ។
3. អ្នកនឹងត្រូវបានគេសុំឲ្យរង់ចាំ។ សូមរង់ចាំក្នុងទូរស័ព្ទ - **សូមកុំ** ដាក់ចុះ។
4. បើមាន អ្នកបកប្រែប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈម្នាក់នឹងចូលមកដើម្បីជួយ
អ្នក។ ភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលអាចត្រូវការកក់អ្នកបកប្រែទុកជាមុនចំពោះ
ភាសាខ្លះ។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែនៅកន្លែងផ្ទាល់ ឬតាមវីដេអូ សូម
អ៊ីមែលទៅភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលនោះជាមុនដើម្បីឲ្យទុកចិត្តថាអ្នកបកប្រែ
ប្រាកដជានឹងមាន។

ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលនិងសាលាក្រុងជាច្រើនអាចជួយអ្នកក្នុងការទទួលបាន
ជំនួយបកប្រែ។ អ្នកអាចឃើញសេចក្តីរៀបរាប់ពេញនៅ : www.mbie.govt.nz/language-assistance-services/participating-agencies

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរឬការបារម្ភណាមួយអំពីការរកប្រើសេវាបកប្រែ
ផ្ទាល់មាត់របស់រដ្ឋាភិបាល សូមអ៊ីមែលមកយើងខ្ញុំនៅ
info@ethniccommunities.govt.nz